



(19) REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI ZAVOD ZA
INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO



(10) Identifikator
dokumenta:

HR P20120177 T1

HR P20120177 T1

(12) **PRIJEVOD PATENTNIH ZAHTJEVA
EUROPSKOG PATENTA**

(51) MKP:

A61K 31/195 (2006.01)
A61K 31/35 (2006.01)
A61P 13/00 (2006.01)
A61M 1/28 (2006.01)

(46) Datum objave prijevoda patentnih zahtjeva: 31.03.2012.

(21) Broj predmeta: P20120177T

(22) Datum podnošenja zahtjeva u HR: 22.02.2012.

(86) Broj međunarodne prijave: PCT/EP2006060162
Datum podnošenja međunarodne prijave: 22.02.2006.

(96) Broj europske prijave patenta: EP 06708437.6
Datum podnošenja europske prijave patenta: 22.02.2006.

(87) Broj međunarodne objave: WO 2006094900
Datum međunarodne objave: 14.09.2006.

(97) Broj objave europske prijave patenta: EP 1858504 A1
Datum objave europske prijave patenta: 28.11.2007.

(97) Broj objave europskog patenta: EP 1858504 B1
Datum objave europskog patenta: 04.01.2012.

(31) Broj prve prijave: PCT/IT2005/000130

(32) Datum podnošenja prve prijave:

10.03.2005.

(33) Država ili organizacija podnošenja prve prijave: WO

(73) Nositelj patenta:

**SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare
47, 00144 Roma, IT**

(72) Izumitelj:

Arduino Arduini, Via Vissino, 6822 Arogno, CH

(74) Zastupnik:

Hraste & Partneri odvjetničko društvo, 10000 Zagreb, HR

(54) Naziv izuma:

**OTOPINA ZA PERITONEALNU DIJALIZU KOJA SADRŽI KARNITIN, S POBOLJŠANOM
BIOKOMPATIBILNOŠĆU**

HR P20120177 T1

PATENTNI ZAHTJEVI

- 5 1. Otopina za peritonealnu dijalizu, **naznačena time** što sadrži 0,02% tež./vol. do 0,5% tež./vol. L-karnitina, ksilitol i glukozu.
2. Otopina u skladu s patentnim zahtjevom 1, **naznačena time** što karnitin dolazi u rasponu od 0,02% tež./vol. do 0,45% tež./vol.
- 10 3. Otopina u skladu s patentnim zahtjevom 1 ili 2, **naznačena time** se što L-karnitin zamjenjuje ili djelomično zamjenjuje svojim nižim alkanolnim derivatom.
4. Otopina u skladu s bilo kojim od patentnih zahtjeva 1-3, **naznačena time** što se upotrebljava farmaceutski prihvatljivu sol L-karnitina ili njegovog nižeg alkanolnog derivata.
5. Otopina u skladu s patentnim zahtjevom 4, **naznačena time** što se navedenu sol bira iz skupine koju čine klorid, bromid, orotat, kiseli aspartat, kiseli citrat, magnezijev citrat, kiseli fosfat, fumarat i kiseli fumarat, magnezijev fumarat, laktat, maleat i kiseli maleat, mukat, kiseli oksalat, pamoat, kiseli pamoat, kiseli sulfat, glukozni fosfat, tartarat, kiseli tartarat, magnezijev tartarat, 2-aminoetansulfonat, magnezijev 2-aminoetansulfonat, kolin-tartarat i trikloracetat.
- 15 6. Otopina u skladu s bilo kojim od patentnih zahtjeva 1-5, **naznačena time** što dodatno sadrži dodatno osmotsko sredstvo, koje se bira iz skupine koju čine: galaktoza; poliglukoza; fruktoza; sorbitol; glicerol; aminokiseline, glicerol-tripiruvat (tripirvin), jedan peptid, smjesa peptida, polipeptidi, piruvatni spoj u obliku estera šećer-piruvat, poliol-piruvatnog estera, piruvatnog tioestera ili dihidroksiaceton-piruvatnog estera.
- 20 7. Otopina u skladu s bilo kojim od patentnih zahtjeva 1-5, **naznačena time** što glukozu dolazi u koncentraciji od 1,5% tež./vol. do 4,5% tež./vol.
8. Otopina u skladu s bilo kojim od patentnih zahtjeva 1-5, **naznačena time** što ksilitol dolazi u koncentraciji od 0,5% tež./vol. do 2,5% tež./vol.
- 25 9. Otopina u skladu s patentnim zahtjevom 8, **naznačena time** što ima sljedeći sastav:

natrij mmol/l	134
kalcij mmol/l	1,75
magnezij mmol/l	0,5
klor mmol/l	103,5
bikarbonat mmol/l	34
pH	7,2
ksilitol % tež./vol.	1,0
glukoza % tež./vol.	0,36
L-karnitin % tež./vol.	0,05.

10. Otopina za peritonealnu dijalizu, **naznačena time** što ima sljedeći sastav:
- 30

natrij mmol/l	134
kalcij mmol/l	1,75
magnezij mmol/l	0,5
klor mmol/l	103,5
bikarbonat mmol/l	34
pH	7,2
ksilitol % tež./vol.	1,0
glukoza % tež./vol.	2,86
L-karnitin % tež./vol.	0,2.

11. Otopina u skladu s bilo kojim od patentnih zahtjeva 1-8, **naznačena time** što dodatno sadrži:
- 120 do otprilike 150 (mekv/l) natrija;
- 0 do otprilike 110 (mekv/l) klorid;
- 35 0 do otprilike 45 (mekv/l) laktata;
- 0 do otprilike 45 (mekv/l) bikarbonata;
- 0 do otprilike 4,0 (mekv/l) kalcija;
- 0 do otprilike 4,0 (mekv/l) magnezija.
12. Otopina u skladu s bilo kojim od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačena time** što dodatno sadrži tvar korisnu u liječenju pacijenta kojem je potrebna peritonealna dijaliza.
- 40 13. Otopina u skladu s patentnim zahtjevom 12, **naznačena time** što se navedenu tvar bira iz skupine koju čine: vazodilatatori, diuretici, hormoni, vitamini, antioksidansi i antifibrotička sredstva.

14. Otopina u skladu s patentnim zahtjevom 13, **naznačena time** što se navedeni vitamin bira iz skupine koju čine folna kiselina, vitamin B₆, tiamin, vitamin B₁₂, ili njihove farmaceutske prihvatljive soli.
15. Pakiranje za peritonealnu dijalizu, **naznačeno time** što sadrži otopinu u skladu s bilo kojim od patentnih zahtjeva 1-14.